





**PÓŁRZĘDOWY KOMBAJN DO ZBIORU OWOCÓW JAGODOWYCH**  
**HALF-ROW BERRY HARVESTER**  
**HALBREIHIGE ERNTEMASCHINE FÜR JOHANNISBEEREN UND ANDEREN OBSTERNTE**  
**ПОЛУРЯДНЫЙ КОМБАЙН ДЛЯ УБОРКИ ЯГОДНЫХ КУЛЬТУР**

 Specjalistyczny półrzędowy kombajn do zbioru porzeczek, aronii, agrestu, świdosiwy, jagody kamczackiej, dzikiej róży i innych jagodowych. **Niezastąpiony w zbiorze owoców z wysokich i gęstych krzewów do 3 m.** Zapewnia wysokowydajny intensywny zbiór o najlepszych parametrach jakościowych.

 Specialised half-row trailed to the tractor harvester. Designed to pick up currant, aronia, gooseberry, saskatoon, haskap, rose hip and other berry fruits. **Designed to pick up fruits from high and thick bushes up to 3 m.** Guarantees high performance, effective picking and very good quality crops.

 Halbreihige Spezial-Vollerntemaschine für die Ernte von roten Johannisbeeren, Apfelbeeren, Stachelbeere, sasaktoon, Heckenrose und anderen Früchten. **Ideal Für hohe und kleine Sträucher bis zu 3m.** Gewährleistet eine effektive Ernte mit besten Qualitätsparametern.

 Специалистический прицепной полурядный ягодоуборочный комбайн для смородины, аронии, шиповника, крыжовника, жимолости, ирги ольхолистной и других фруктов. **Самый хороший для низких и высоких кустов до 3м.** Обеспечивает высокопроизводительную и интенсивную уборку фруктов о наилучших качественных параметрах.



**Najlepszy do wysokich i niskich krzewów**  
**Best for high and low bushes**  
**Ideal Für hohe und kleine Sträucher**  
**Самый хороший для низких и высоких кустов**

**Dane Techniczne / Technical data / Technische Daten / Технические данные**

Wydajność Output Leistung Производительность	Dokładność zbioru Accuracy of harvest Erntegenauigkeit Точность уборки	Ładowność platformy roboczej Platform capacity Bühne mit der Ladekapazität: Грузоподъемность рабочей платформы	Liczba otrząsaczy Number of shakers Zahl der Schüttelgeräten Число стряхивателей	Min. zapotrzebowanie mocy Min. PTO power demand Minimale erforderliche Schlepperleistung Мин. потребность в мощности
0,20 - 0,35 ha/h	up to 100%	1150 kg	1	60 HP



Effective harvest



Side shaking system



Fruits sorting possibility



Ideal for low bushes



Hight fruit quality

## JOANNA PREMIUM

- Bardzo dobra jakość zebranych owoców i wysoka wydajność.
  - Wysoki komfort pracy.
  - Wiele opcji dodatkowych pozwalających dostosować kombajn do własnych potrzeb.
  - Długi okres użytkowania w sezonie dzięki zastosowanej głowicy przestawnej.
  - Jednolita, obszerna i wygodna platforma robocza.
  - Możliwość zbioru owoców z krzewów niskoowocujących.
  - Niezależny system hydrauliczny do napędu elementów roboczych z chłodnicą i termostatem.
- Very good quality of berries and high berry output.
  - Comfortable work.
  - Many additional options and possibility of adapting harvester to customer needs.
  - Long using time in the season owing to the adjustable shaking head.
  - Wide and comfortable working platform.
  - Effective berry harvesting from low bushes.
  - Independent hydraulic system of working elements with automatic oil cooler and thermostat.
- Sehr gute Qualität von geernteten Früchten und hohe Ernteleistung.
  - Hoher Arbeitskomfort.
  - Viele zusätzliche Optionen erlauben eine Anpassung der Erntemaschine an eigene Bedürfnisse.
  - Lange Nutzungsdauer während der Saison dank des eingesetzten Verstellkopfes.
  - Einheitliche, geräumige und bequeme Arbeitsplattform.
  - Möglichkeit der Ernte von Früchten aus Sträuchern mit niedrig liegenden Früchten
  - Unabhängiges Hydrauliksystem mit einem Kühler und Thermostat zum Antreiben von Arbeitsaggregaten.
- Очень хорошее качество убранных фруктов и высокая эффективность.
  - Высокий комфорт работы.
  - Много дополнительных опции, благодаря которым, комбайн можно приспособить к собственным нуждам.
  - Длительный сезон использования, благодаря регулируемой головке.
  - Однородная, просторная и удобная рабочая платформа.
  - Возможность уборки фруктов с низких кустов.
  - Независимая гидравлическая система для привода рабочих элементов с маслоохладителем и термостатом.

